

Llamayu phaxsi 2012 mara



Tunka
payani

12

Aymara aru Ullaña Qillqaña Yatiqañataki

UTJIRINAKA

Aymara aruta aruskipawi	3
Marsikumpi Warwaritampi aruskipawipa.....	4
Yänaka, jaqi uñijasawa aruskipaskapxi	6
Utjiriniña saphi phuqhachirinaka.....	7
Aruskipaña yatikipapxañani	8



“WiñayPacha”

Es una publicación quincenal del Ministerio de Educación del Estado Plurinacional.

Yaticha Kamana.

PURAPA SARA, WALJA ARUTA, JACH'A AMTA T'AQA.

Av. Arce N° 2147

Teléfono: 2442144 – 2442074

e-mail: winaypacha@minedu.gob.bo

Yaticha Kamani:

Roberto Aguilar Gómez

UPIIP Irpiri:

Walter Gutiérrez Mena

Yanapirinaka:

Aurora Quinteros

Qillqiri:

Salustiano Ayma Morales

Jullinaka:

Gregoria Callizaya Quispe

Aymara marka - CEA

Gregoria Callizaya Q.

K'achachiri:

ORURO Artes Gráficas s.r.l.

Qillqsuri utt'awi:

Yaticha Kamanana wakt'ayata **“TALLER DE SOCIALIZACIÓN Y VALIDACIÓN DE LA REVISTA ‘WINAYPACHA’**, tantachawina Aymara sarawxata, aymara arxata yatiñanakapampi yanapt'asisa uñakipirinaka:

Escuela Superior de Formación de Maestros Warisata

Escuela Superior de Formación de Maestros

Bautista Saavedra Santiago de Huata

Escuela Superior de Formación de Maestros Ángel Mendoza Justiniano

Escuela Superior de Formación de Maestros René Barrientos Ortuno

Escuela Superior de Formación de

Maestros Técnico Humanístico El Alto

Escuela Superior de Formación de Maestros Villa Aroma

Escuela de Gestión Pública Plurinacional - EGPP

Universidad Mayor de San Andrés - UMSA

Universidad Pública del El Alto - UPEA

Universidad Indígena Boliviana Aymara TUPAK KATARI - UNIBOL

Yaqha yatiña utanakana aymara aruta yatichirinaka

“Unidad Educativa INICUA Palos Blancos”

“Unidad Educativa Tuli Grande”

“Centro de Apoyo Educativo Machaqa”

Organizaciones sociales

Confederación Nacional de Mujeres Indígenas Originarias de Bolivia

Federación Departamental de Mujeres Indígenas Originarias La Paz

AYMARA ARUTA ARUSKIPAWI

1. Marsiku:
2. Warwara:



Marsikumpi Warwarampina aruskipawipa

Nayana sutijaxa
Warwarawa.
Jumansti?

Kullaka, kunasa
sutimaxa?

Nayaxa,
Marsiku sutinithwa.

Kullaka, kawki
markankiritasa?

Nayaxa, Chachakumani
markankirithwa. Jumasti?

Nayaxa, Piñasa
markankirithwa.

Jisa, jilanakanithwa.
jumasti?

Kullaka,
jilanakanitati?

Nayanakaxa, Pani jila,
pani kullakapxthwa.

Nayaxa, mayni kullakani
pani jilanithwa. Juma-
nakasti?

Khaya khurixa
kuna sutini
markasa?

Ukaxa, Ch'allapata
sutini markawa.

Kunatsa ukhama sutinixa?

¡Ay! Achachilajaxa, "Sapa mara jallu
pachana suri ikiña jawira umawa
ch'allxa waljpuni uka Chuqi yapu
marka saraña thakhxaru apsuniri,
siwa, uka ch'alla phina patxanama
saraña, jutañiriwa. uka ch'alla patxaru
utt'ayatawa uka markaxa ukata
ukhama sutini", siriwa.

Yänaka, jaqi uñjasawa aruskipaskapxi



Utjirini uñancha saphi phuqhachirinaka

Aruskipawinxá, **-sa, -pa, -ma, -ya/-ja** utjirini uñancha saphi phuqhachirinakawa uñsti.

Qhanañapataki: Aymara arunxa, pusi utjiriniña uñancha saphi phuqhachiriwa utji, ukanakaxa aknirinakawa: **-sa, -pa, -ma, -ya/ja**. Aka saphi phuqhachirinakaxa aruskipañataki wali wakisiriwa.

Awtu awtu-sa
 awtu-pa
 awtu-ma
 awtu-ya, -ja.

Yapu yapu-sa
 yapu-pa
 yapu-ma
 yapu-ya, -ja.

Jichhaxa aka arunaka jaqthapitaxa, akhamaxiwa:

Jiwasana awtusa
Jupana awtupa
Jumana awtuma
Nayana awtuya, -ja.

jiwasana yapusa
Jupana yapupa
jumana yapuma
Nayana yapuya, -ja.

Sutirupuniwa phuqhachi, uñjañani

Julikuna marka-pa

Marujana isi-pa

Lurañasataki:

Aka sutinakaru utjirini uñancha saphi phuqhachirimpi phuqhachañani:

Panka____
Panka____
Panka____
Panka____

Awayu____
Awayu____
Awayu____
Awayu____

Aruskipaña Yatikipapxañani

Kamisaki....

..., walikiraki

Kunasa sutimaxa?



Waliki...,?

Nayaxa...,?



Nayaxa....

K'achata k'achata aruskipaña yatiqapxañani

